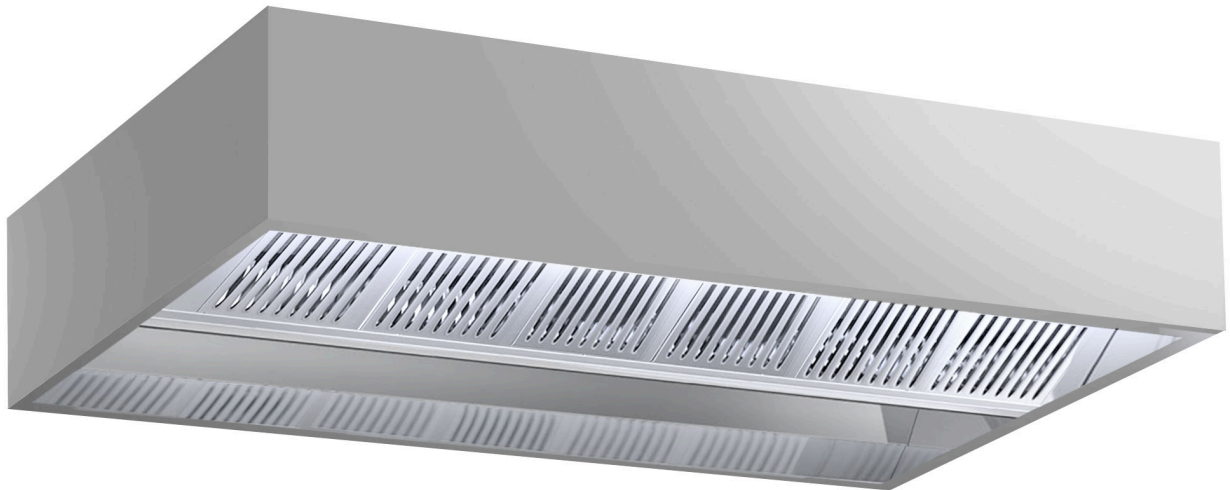


ggmgastro

Firmenadresse: GGM Gastro International GmbH Weinerpark 16, 48607 Ochtrup www.gmgastro.com Tel: +49 (0) 2553 / 722 01 00 Fax: +49 (0) 2553 / 722 02 00 Email: info@gmgastro.com

SKU: IDHK3020

Induction ceiling hood - 3.0m - with filter & LED lamp



DE | DEUTSCH
EN | ENGLISH
NL | NEDERLANDS
ES | ESPAÑOL
FR | FRANÇAIS
IT | ITALIANO

EN ENGLISH

Product Manual for Induction Ceiling Hood 3.0m with Filter and LED Lamp (IDHK3020)

1. General Information

Thank you for purchasing the Induction Ceiling Hood 3.0m (IDHK3020). This product is designed to provide efficient air extraction and lighting for your kitchen environment. Please read this manual carefully before installation and use to ensure safe and efficient operation.

2. Safety Information

- **Electrical Safety:** Ensure that the product is installed by a qualified electrician. Use a dedicated power supply. Do not use with damaged cords or plugs.
- **Installation Safety:** Install the hood as per the guidelines in the setup section. Ensure it is securely mounted to prevent accidents.
- **Fire Safety:** Keep flammable materials away from the cooking area. Do not use the hood if it has a damaged filter or casing.
- **Child Safety:** This product is not a toy. Keep children away from the installation area and ensure that controls are out of their reach.
- **Regular Checks:** Check the filter regularly for wear and tear. Replace any defective parts immediately.
- **Ventilation Safety:** Ensure proper ventilation by following local installation guidelines.

3. Product Overview and Specifications

The Induction Ceiling Hood IDHK3020 features state-of-the-art induction technology for efficient removal of smoke and odor, along with energy-efficient LED lighting.

Technical Data:

- Model: IDHK3020
- Dimensions: 3000mm (L) x 800mm (W) x 200mm (H)
- Power Supply: 220-240V, 50Hz
- Power Consumption: 240W
- Airflow Rate: Up to 1200m³/h
- Noise Level: 55dB (max)
- Lighting: LED, 4000K
- Material: Stainless steel with powder coating
- Color: Silver
- Weight: 20kg

4. Setup and Installation

1. **Unpacking:** Carefully remove the hood from the packaging. Inspect for any damage during shipping.
2. **Location:** Choose a suitable location for installation, ideally above the cooking surface.
3. **Ceiling Preparation:** Ensure the ceiling structure can support the weight of the hood. Use appropriate anchors and screws.
4. **Electrical Connections:** Turn off the power supply. Connect the hood to the power supply following your local wiring codes.
5. **Mounting the Hood:** Securely attach the hood to the ceiling using the provided mounting brackets and screws. Ensure it is level.
6. **Connecting Ducts (if applicable):** If the hood is ducted, connect it to ducting as per specified guidelines. Ensure all connections are airtight.

5. Operation

- **Power On/Off:** Use the switch located on the front panel to power the unit on or off.
- **Fan Speed Control:** Select the desired fan speed using the control panel. There are three speed settings available.
- **Lighting Control:** Press the light button to switch the LED lamp on or off.

6. Cleaning and Maintenance

- **Regular Cleaning:** Clean the stainless steel surface with a soft cloth and mild detergent regularly.
- **Filter Maintenance:** Remove and clean the grease filter every month. Soak in warm soapy water and rinse thoroughly.
- **Filter Replacement:** Replace filters every 6-12 months, or as necessary.
- **Check LED Lights:** Replace any burnt-out LED lights promptly. Ensure power is off during replacement.

7. Troubleshooting

- **Hood Does Not Power On:** Check electrical connections and ensure the power supply is switched on.
- **Inadequate Airflow:** Ensure filters are clean and not clogged. Inspect ducting for any obstructions.
- **Unusual Noises:** Check for loose parts or debris in the fan.

8. Disposal

When disposing of the product, follow local regulations for electrical appliances. Remove any recyclable materials such as metal and plastic where applicable.

9. Contact

For any queries or support regarding the product, please contact us:

Email: info@gmgastro.com

Phone: 0800 7000 220

Address: Weinerpark 16, 48607 Ochtrup, Germany

Thank you for choosing the Induction Ceiling Hood IDHK3020!

DE DEUTSCH

Bedienungsanleitung für die Induktions-Deckenhaube 3,0m mit Filter und LED-Lampe – IDHK3020

1. Allgemeine Informationen

Herzlichen Glückwunsch zum Kauf der Induktions-Deckenhaube IDHK3020. Diese innovative Deckenhaube kombiniert modernste Induktionstechnologie mit effizientem Design, um eine optimale Absaugung von Dämpfen und Gerüchen beim Kochen zu gewährleisten. Lesen Sie diese Bedienungsanleitung sorgfältig durch, um die vollständige Funktionalität und Sicherheit Ihres Geräts zu gewährleisten.

2. Sicherheitsinformationen

- Vor dem Gebrauch die Bedienungsanleitung vollständig lesen.
- Das Gerät darf nur in gut belüfteten Räumen verwendet werden.
- Bei der Installation sind die lokalen Vorschriften und Richtlinien zu beachten.
- Halten Sie elektrische Komponenten und Steckdosen trocken.
- Die Induktions-Deckenhaube ist nur für den Indoor-Gebrauch geeignet.
- Hinweise und Warnungen auf dem Gerät selbst sowie in dieser Anleitung unbedingt beachten.
- Die Haube darf nur von autorisierten Fachkräften installiert werden.
- Bei einem Defekt niemals das Gerät selbst reparieren. Wenden Sie sich an den Kundendienst.
- Kinder sollten das Gerät nur unter Aufsicht eines Erwachsenen verwenden.

3. Produktübersicht und Technische Daten

- Modell: IDHK3020
- Abmessungen: 3000mm (B) x 600mm (T) x 300mm (H)
- Material: Edelstahl, Glas
- Filtertyp: Aluminiumfilter (waschbar)
- Beleuchtung: integrierte LED-Lampe
- Luftstrom: max. 800 m³/h
- Geräuschpegel: max. 65 dB
- Energieeffizienzklasse: A

4. Installation und Montage

1. Wählen Sie einen geeigneten Standort an der Decke, der mindestens 70 cm über der Kochstelle liegt.
2. Markieren Sie die Löcher an der Decke für die Montage.
3. Bohren Sie Löcher an den markierten Stellen und setzen Sie die Dübel ein.
4. Befestigen Sie die Halterungen und die Deckenhaube an der Decke.
5. Schließen Sie die elektrischen Verbindungen gemäß den lokalen Vorschriften an.
6. Installieren Sie die Aluminiumfilter in der Haube.
7. Testen Sie die Funktionen der Haube, bevor Sie das Gerät vollständig in Betrieb nehmen.

5. Betrieb

- Schalten Sie die Haube über den Hauptschalter ein.
- Wählen Sie die gewünschte Leistungsstufe mit den Steuerungstasten.
- Aktivieren Sie die LED-Beleuchtung durch Drücken des entsprechenden Schalters.
- Passen Sie die Belüftungsstufe während des Kochens nach Bedarf an.

6. Reinigung und Wartung

- Schalten Sie das Gerät immer aus und ziehen Sie den Stecker, bevor Sie mit der Reinigung beginnen.
- Reinigen Sie die Oberfläche der Deckenhaube mit einem weichen, feuchten Tuch und mildem Reinigungsmittel.
- Reinigen Sie die Aluminiumfilter regelmäßig, mindestens alle 2-3 Monate, indem Sie diese in der Spülmaschine oder unter heißem Wasser waschen.
- Überprüfen Sie regelmäßig die Ansaugöffnungen und Lüftungsschlitze auf Staubansammlungen und reinigen Sie diese nach Bedarf.

7. Fehlersuche

- Gerät schaltet nicht ein: Überprüfen Sie die Stromversorgung und den Hauptschalter.
- Geräuschpegel zu hoch: Überprüfen Sie, ob die Filter sauber sind und ordnungsgemäß installiert sind.
- Luftstrom unzureichend: Stellen Sie sicher, dass keine Blockierung in den Luftkanälen vorhanden ist.

8. Entsorgung

Entsorgen Sie dieses Produkt gemäß den lokalen Vorschriften für Elektroschrott. Entfernen Sie den Stecker und stellen Sie sicher, dass das Gerät nicht mehr in Betrieb genommen werden kann, bevor es entsorgt wird.

9. Kontakt

Bei Fragen oder Problemen wenden Sie sich bitte an unseren Kundenservice:

- E-Mail: info@gmgastro.com
- Telefon: 0800 7000 220
- Adresse: Weinerpark 16, 48607 Ochtrup, Deutschland

Vielen Dank, dass Sie sich für die Induktions-Deckenhaube IDHK3020 entschieden haben. Wir wünschen Ihnen viel Freude beim Kochen!

NL NEDERLANDS

Product Manual for Induction Ceiling Hood 3.0m with Filter and LED Lamp (IDHK3020)

1. General Information

Congratulations on your purchase of the Induction Ceiling Hood 3.0m with Filter and LED Lamp (IDHK3020). This product is designed to provide efficient cooking ventilation while enhancing the aesthetics of your kitchen. Please read this manual thoroughly to ensure optimal usage and maintenance.

2. Safety Information

- Ensure that the ceiling hood is installed according to the manufacturer's instructions and local electrical codes.
- Make sure the power supply is disconnected before installation or maintenance.
- Do not expose the appliance to rain or moisture to prevent electric shock.
- Use only the recommended filters and components to ensure peak performance.
- Regularly check the filter and clean or replace it as necessary to avoid fire hazards.
- Avoid placing flammable materials near or on the ceiling hood.
- This appliance is intended for indoor use only.

3. Product Overview and Specifications

- Model: IDHK3020
- Type: Induction Ceiling Hood
- Material: Stainless Steel
- Dimensions: 3000 mm (Width) x 295 mm (Depth) x 500 mm (Height)
- Airflow Rate: Adjustable up to 1000 m³/h
- Noise Level: ≤ 56 dB
- Energy Class: A
- Lighting: Integrated LED lamp, 3000K

4. Setup and Installation

1. Prepare the installation area by ensuring all required dimensions are met for the ceiling hood.
2. Mark the position on the ceiling where the hood will be mounted.
3. Install the mounting bracket securely into the ceiling structure.
4. Connect the electrical supply based on local electrical regulations. A qualified electrician is recommended for this step.
5. Attach the ceiling hood to the mounting bracket, ensuring it is level and securely fastened.
6. Connect the ducting to ensure efficient air extraction if applicable.
7. Install the filters as per the provided instructions.

5. Operation

- To turn on the hood, press the power button located on the control panel.
- Select the desired fan speed using the control panel.
- To activate the LED lamp, press the light button.
- Ensure to switch off the hood after cooking to conserve energy.

6. Cleaning and Maintenance

- Disconnect the power supply before cleaning.
- Use a damp cloth and mild detergent to clean the exterior surfaces. Avoid abrasive materials.
- Remove and clean the filter regularly, according to usage frequency. Filters can typically be washed in warm water or replaced after extensive use.
- Inspect all components regularly for signs of wear or damage.

7. Troubleshooting

- If the ceiling hood does not turn on, check the power supply and ensure it is properly connected.
- If the fan speed is not adjustable, ensure there are no blockages in the system.
- Should you experience excessive noise, check for loose components or debris in the fan.

8. Disposal

- Dispose of the product according to the local regulations regarding electronic appliances.
- Ensure proper recycling of the unit, especially the electronic parts, to minimize environmental impact.

9. Contact

For further inquiries or support, please contact:

Email: info@gmgastro.com

Phone: 0800 7000 220

Address: Weinerpark 16, 48607 Ochtrup, Germany

Thank you for choosing the Induction Ceiling Hood IDHK3020. Enjoy the enhanced cooking experience!

ES ESPAÑOL

Manual del producto: Campana de inducción IDHK3020

1. Información general

La Campana de Inducción IDHK3020 con filtro y lámpara LED es una solución eficiente y elegante para la extracción de humo y olores en su cocina. Diseñada para ofrecer un rendimiento óptimo, combina tecnología avanzada con un diseño moderno que se adapta a cualquier estilo.

2. Información de seguridad

- Antes de usar el aparato, lea cuidadosamente todas las instrucciones y advertencias.
- Asegúrese de que la instalación eléctrica cumpla con las regulaciones locales y que la campana esté conectada a tierra correctamente.
- No utilice el aparato si el cable de alimentación o el enchufe están dañados.
- Mantenga el área alrededor del aparato libre de materiales combustibles y evite la acumulación de grasa.
- Desconecte la alimentación antes de limpiar el aparato.
- No sumerja el motor en agua o cualquier otro líquido.
- Solo use repuestos originales del fabricante.

3. Descripción del producto y especificaciones

- Tipo: Campana de inducción
- Dimensiones: 3.0 m
- Filtro: Incluido
- Lámpara: LED
- Potencia: (especificaciones técnicas deben ser consultadas en el sitio web de GGM Gastro)

4. Instalación y configuración

1. Monte la campana en un lugar adecuado, asegurándose de que esté a una altura correcta sobre la superficie de cocción.
2. Utilice un nivel para verificar que la campana esté nivelada.
3. Conecte el cable de alimentación al sistema eléctrico, asegurándose de que esté seguro y correctamente aislado.
4. Fije el filtro en su lugar siguiendo las instrucciones del fabricante.
5. Encienda el suministro eléctrico y verifique que la campana funcione correctamente.

5. Operación

- Para encender la campana, presione el botón de encendido correspondiente.
- Ajuste la velocidad de extracción según sea necesario.
- Active la lámpara LED utilizando el interruptor correspondiente.

6. Limpieza y mantenimiento

- Desconecte la campana de la alimentación eléctrica antes de limpiarla.
- Limpie el exterior con un paño húmedo y un detergente suave.
- Retire y limpie el filtro regularmente según las instrucciones del fabricante para asegurar un rendimiento óptimo.
- Verifique y limpie el motor cada seis meses o según sea necesario.

7. Solución de problemas

- La campana no enciende: Verifique la conexión a la alimentación y asegúrese de que el enchufe esté funcionando.
- Ruidos inusuales: Asegúrese de que no haya objetos sueltos en el interior y que el motor esté libre de obstrucciones.
- Fugas de aire: Verifique que la campana esté instalada correctamente y que no haya filtraciones en ductos de extracción.

8. Eliminación

Al final de la vida útil del producto, deséchelo de acuerdo con las regulaciones locales de desecho de productos eléctricos y electrónicos. No arroje el aparato junto con los residuos domésticos.

9. Contacto

Si tiene alguna pregunta o necesita soporte adicional, contáctenos:

Email: info@gmgastro.com

Teléfono: 0800 7000 220

Dirección: Weinerpark 16, 48607 Ochtrup, Alemania

FR FRANÇAIS

Manuel du produit

Hotte de plafond à induction 3,0 m avec filtre et lampe LED - IDHK3020

1. Informations Générales

La hotte de plafond à induction IDHK3020 est conçue pour offrir une solution de ventilation efficace et élégante pour votre cuisine. Avec une conception moderne, elle intègre des technologies avancées pour minimiser les odeurs et la vapeur tout en améliorant l'efficacité énergétique.

2. Informations de Sécurité

- Utilisation prévue : La hotte est conçue exclusivement pour une utilisation domestique et doit être installée dans une cuisine.
- Électricité : Assurez-vous que l'appareil est correctement mis à la terre. Ne pas utiliser si le câble d'alimentation est endommagé.
- Environnement : Évitez d'utiliser l'appareil dans des environnements humides ou exposés à l'eau.
- Surveillance : Ne laissez jamais l'appareil sans surveillance lorsque vous l'utilisez.
- Enfants : Gardez l'appareil hors de portée des enfants.

3. Présentation du Produit et Spécifications

- Modèle : IDHK3020
- Dimensions : 3000 mm (longueur)
- Filtre : Filtre à graisse en aluminium
- Lampe : LED
- Niveau sonore : 56 dB
- Débit d'air : 800 m³/h
- Tension : 220-240 V
- Fréquence : 50 Hz
- Consommation énergétique : 260 W

4. Installation et Configuration

- Étape 1 : Sélectionnez un emplacement approprié pour la hotte, en veillant à ce qu'il soit en accord avec les réglementations locales.
- Étape 2 : Installez le support de montage au plafond selon les instructions fournies.
- Étape 3 : Connectez le conduit de ventilation au système d'évacuation approprié.
- Étape 4 : Fixez la hotte au support de montage à l'aide des vis fournies.
- Étape 5 : Branchez le câble d'alimentation à une prise électrique sécurisée.

5. Fonctionnement

- Allumage : Appuyez sur le bouton d'alimentation pour activer la hotte.
- Réglages de la vitesse : Utilisez les commandes pour sélectionner la vitesse de fonctionnement (faible, moyenne, élevée).
- Éclairage : Activez la lampe LED en appuyant sur le bouton d'éclairage.

6. Nettoyage et Entretien

- Nettoyez régulièrement le filtre à graisse à l'eau chaude savonneuse.
- Essuyez l'extérieur de la hotte avec un chiffon humide.
- Remplacez le filtre à graisse tous les 6 mois ou selon l'utilisation.

7. Dépannage

- Problème : La hotte ne s'allume pas.
Solution : Vérifiez la connexion électrique et assurez-vous que l'appareil est bien branché.
- Problème : Le niveau sonore est élevé.
Solution : Assurez-vous que le filtre est propre et que le conduit de ventilation n'est pas obstrué.

8. Élimination

Respectez les réglementations locales en vigueur pour l'élimination des appareils électroniques. Ne jetez pas l'appareil avec les déchets ménagers.

9. Contact

Pour toute question ou demande d'assistance, veuillez nous contacter :

Email : info@gmgastro.com

Téléphone : 0800 7000 220

Adresse : Weinerpark 16, 48607 Ochtrup, Allemagne

IT ITALIANO

Manuale del Prodotto: Cappa da Incasso a Induzione con Filtro e Lampada LED IDHK3020

1. Informazioni Generali

La cappa da incasso a induzione IDHK3020 è progettata per migliorare l'efficienza del sistema di ventilazione della vostra cucina. Dotata di un sistema di filtraggio avanzato e di illuminazione a LED, questa cappa è ideale per ambienti residenziali e commerciali.

2. Informazioni sulla Sicurezza

- Leggere attentamente il manuale prima dell'uso per prevenire incidenti.
- Assicurarsi che l'unità sia installata da un professionista qualificato.
- Non utilizzare la cappa se il cavo di alimentazione è danneggiato.
- Non esporre la cappa a umidità o acqua.
- Non bloccare le aperture di ventilazione.
- Utilizzare solo ricambi originali.
- Tenere lontano dalla portata dei bambini.
- Non utilizzare la cappa per scopi diversi da quelli previsti.

3. Panoramica del Prodotto e Specifiche

- Modello: IDHK3020
- Tipo: Cappa da incasso a induzione
- Dimensioni: 3.0 m
- Potenza: [specifica della potenza]
- Flusso d'aria: [specifica del flusso d'aria]
- Livello di rumore: [specifica del rumore]
- Lampada LED: [specifica della lampada LED]
- Filtri: [specifica dei filtri]

4. Installazione e Configurazione

- Posizionare la cappa a un'altezza adeguata sopra il piano cottura.
- Assicurarsi che le aperture di ventilazione siano libere da ostruzioni.
- Fissare la cappa al soffitto utilizzando i supporti forniti.
- Collegare il cavo di alimentazione a una fonte elettrica conforme alle normative locali.
- Verificare che tutti i collegamenti siano sicuri prima di accendere l'unità.

5. Funzionamento

- Accendere la cappa utilizzando l'interruttore principale.
- Selezionare la velocità di ventilazione desiderata mediante il pannello di controllo.
- Attivare la lampada LED per illuminare l'area di cottura premendo l'apposito pulsante.
- Per spegnere la cappa, ripetere il procedimento.

6. Pulizia e Manutenzione

- Spegner e scollegare l'unità prima della pulizia.
- Pulire regolarmente la superficie esterna con un panno morbido e umido.
- I filtri devono essere puliti almeno ogni due mesi.
- Sostituire i filtri secondo le istruzioni del produttore.
- Non utilizzare prodotti chimici aggressivi o pagliette abrasive.

7. Risoluzione dei Problemi

- La cappa non si accende: Verificare il collegamento alla rete elettrica.
- Livello di rumore alto: Controllare se i filtri sono puliti e installati correttamente.
- Scarsa aspirazione: Assicurarsi che le aperture di ventilazione siano libere e che i filtri non siano intasati.

8. Smaltimento

- Non gettare l'unità nei rifiuti domestici.
- Rivolgersi a un centro di raccolta autorizzato per lo smaltimento dei rifiuti elettrici ed elettronici.
- Rimuovere le batterie e smaltirle secondo le normative locali.

9. Contatti

Per assistenza e ulteriori informazioni, contattare:

Email: info@gmgastro.com

Telefono: 0800 7000 220

Indirizzo: Weinerpark 16, 48607 Ochtrup, Germania